



**OFFICE OF THE CONTROLLER GENERAL OF DEFENCE ACCOUNTS,
ULAN BATAR ROAD, PALAM DELHI CANTT-110010**

Tel: JICGDA (A&B)-011- 25674817, EPBAX-011-2566500, 25665555/56, 25666665/66,
Fax-011-25674786, 25674821

Accounts Circular No. 57 of 04/2010

No.A/III/12157/LXXXII/CORR

Dated 12.04.2010

To

The PCsDA / CsDA
(Including PC of A (Fys) Kolkata, ZO (DPD) Chennai,
AO, DAD, MOD (Civil) New Delhi and AN-VI (Local))

Subject: - Inter Government Adjustment April 2009- March 2010.

A copy of the Reserve Bank of India, Central Accounts Section, Nagpur letter No. CAS/Govt.II/12354/10.01.101/2009-10 dated 25-02-2010, the contents of which are self-explanatory on the above subject is forwarded herewith for compliance.

2. As per the instructions contained in the above cited RBI, CAS, Nagpur letter, the **March 2010 Account** (last month of the financial year 2009-10) would be kept open by the RBI, CAS, Nagpur upto the April 15, 2010.

3. It is requested that Defence Drawing and Disbursing Officers under your organization, authorized to issue Advices on RBI, CAS, Nagpur may please be instructed to indicate in **Red Ink** with capital letter distinct indication of month i.e. March 2010 (Financial year 2009-10) or April 2010 (Financial year 2010-11) as the case may be, while raising advices, as desired by the RBI, CAS, Nagpur.

4. Jt.CGDA (A/Cs & Bud) has seen.


For CGDA



भारतीय रिज़र्व बैंक

RESERVE BANK OF INDIA

www.rbi.org.in

CAS / Govt II / 12354 / 10.01.101 / 2009-10
Speed Post

February 25, 2010

Accounts Officer
O/o Controller General of Defence Accounts
Ulan Bator Road
Delhi Cantt
New Delhi - 110010

AMJI

6646

महोदय

Sir

अंतर सरकारी समायोजन : अप्रैल 2009 – मार्च 2010 लेखा

Inter-Government Adjustment: April 2009 – March 2010 Account

हम सूचित करते हैं कि हम मार्च 2010 (वित्त वर्ष 2009-10 का अंतिम माह) का लेखा दिनांक 15 अप्रैल 2010 तक चालू रखेंगे। दिनांक 15 अप्रैल 2010 के बाद प्राप्त होवाली अंतर सरकारी समायोजन सूचनाओं का लेखांकन अगले वित्त वर्ष में किया जाएगा। अतः आप से अनुरोध है कि आप सभी महालेखाकारों तथा उनके अधिनस्थ कार्यालयों को तदनुसार सूचित करें। अंतर सरकारी समायोजन सूचनाएँ जारी करते समय निम्नलिखित बातों का ध्यान रखा जाए -

We advise that March 2010 account (last month of Financial Year 2009-10) would be kept open by us upto **April 15, 2010**. Inter Government Adjustment (IGA) Advices pertaining to the year 2009-10 received by us after April 15, 2010, would be accounted for in the next financial year only. We request you to advise all the Accountants General and offices subordinate to them accordingly. While issuing IGA advices following important points should be taken into consideration:

(अ) 1 अप्रैल से 15 अप्रैल 2010 तक मार्च 2010 तथा अप्रैल 2010 दोनों ही लेखाओं का परिचालन जारी रहेगा। इसलिये इस अवधि के दौरान जारी की जानेवाली सभी सूचनाओं में लेखा माह, यानि मार्च 2010 या अप्रैल 2010, का उल्लेख लाल स्याही में बड़े अक्षरों में किया जाए। सूचनाओं पर स्पष्ट उल्लेख न होने पर उन्हें अप्रैल 2010 (वित्त वर्ष 2010-2011) के लेख में लिया जाएगा तथा बाद में ऐसी सूचनाओं को अप्रैल 2010 लेख से निकाल कर मार्च 2010 लेख में लेने के किसी भी निवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा।

(a) From April 1 to April 15, 2010 both March 2010 and April 2010 accounts will be in operation. Hence, all the advices issued during the said period should have indication of month of account i.e. **March 2010** or **April 2010** account, as the case may be. The indication should be in **red ink** with capital letters. In absence of any indication the advices would be accounted for in April 2010 account (Financial Year 2010-11). Any request subsequently received for a change to March 2010 account will not be acted upon.

(ब) वित्त वर्ष 2009-2010 से संबंधित लेनदेन का निपटान अतिशीघ्र करें ताकि सूचनाएँ इस अवधि में समान रूप से मिलती रहें तथा अप्रैल माह में विशेषतः अंतिम समय में असामान्य कार्यबोझ न हो। यदि सूचनाएँ शीघ्र एवं नियमित

(b) The settlement of transactions relating to the Financial Year 2009-10 should be attended to with utmost expediency so that the flow of IGA advices is evenly spread to reduce last minute pressure of work on us. All the advices to be booked in March 2010 account should be dispatched by April 7, 2010. It will take care of postal delay and provide some time for

केन्द्रीय लेखा अनुभाग ऑन-रिक्त कार्यालय भवन पूर्वी हाईकोर्ट रोड नागपुर 440 001

फोन : 0712- 2525034, 2555170 फैक्स : 0712- 2529457, 2530608 ईमेल : cgmcas@rbi.org.in

Central Accounts Section, Additional Office Building, East High Court Road Nagpur - 440 001
Tel.: 0712- 2525034, 2555170 Fax: 0712- 2529457, 2530608 E-mail: cgmcas@rbi.org.in

हिंदी आसान है इसका प्रयोग बढ़ाइए



भारतीय रिज़र्व बैंक

RESERVE BANK OF INDIA

www.rbi.org.in

रूप से भेजी जाती हैं तथा हमारे तक 7 अप्रैल 2010 तक प्रेषित कर दी जाती हैं तो डाक विलंब एवं अपूर्ण सूचनाओं के सुधार हेतु समय मिल सकेगा। अतः निवेदन है कि आप कार्यालयों को यह सूचित करें कि अंतिम दिवस की प्रतीक्षा न करते हुये अंतर सरकारी समायोजन सूचनाओं को 7 अप्रैल 2010 तक प्रेषित कर दें।

(स) हमारा अनुभव रहा है कि मार्च लेखा से संबंधित कई अंतर सरकारी समायोजन सूचनाएँ वित्तीय वर्ष की लेखा बंदी के उपरांत प्राप्त होती हैं। हम स्पष्ट करना चाहते हैं कि 15 अप्रैल 2010 के उपरांत 2009-10 का लेखा पुनः प्रारंभ करना संभव नहीं होगा।

(ड) कृपया इस पत्र की प्राप्ति सूचना दें तथा कार्यालयों को आपके द्वारा जारी किये गये अनुदेशों की प्रतिलिपि भी हमें भेजें।

भवदीय

(च. ना. बलवीर)
सहायक महाप्रबंधक

correction in erroneous / incomplete advices. Hence we request you to please dispatch such advices latest by April 7, 2010 instead of waiting till the last date.

(c) It is our experience that a large number of IGA advices relating to March account are received after the closure of the account of financial year. We wish to make it clear that it will not be possible for us to reopen the account of the financial year 2009-10 after April 15, 2010.

(d) Please acknowledge the receipt of this letter and also send us a copy of your instructions issued to the offices concerned in this regard.

Yours faithfully

(C. N. Balwir)
Assistant General Manager

Encl:5

केन्द्रीय लेखा अनुभाग अतिरिक्त कार्यालय भवन पूर्वी हाईकोर्ट रोड नागपुर - 440 001

फोन : 0712- 2525034, 2555170 फैक्स : 0712- 2529457, 2530608 ईमेल : cgmcas@rbi.org.in

Central Accounts Section, Additional Office Building, East High Court Road Nagpur - 440 001
Tel.: 0712- 2525034, 2555170 Fax: 0712- 2529457, 2530608 E-mail: cgmcas@rbi.org.in

हिंदी आसान है इसका प्रयोग बढ़ाइए